

平成 30 年度 研究成果報告書
 Research Achievement Report FY2018

講座名・職名 Course Title・Job Title	ヨーロッパ・アメリカ II 講座・准教授
氏名 Name	鳥居玲奈
専門分野 Academic Field	ポルトガル語学

主たる研究テーマ Principal Research Subject	①ポルトガル語教育実践報告 ②ポルトガル語の形態統語論研究
<p>①本学ポルトガル語専攻の学生がポルトガル語で学術的文章を書く際に犯しがちな誤用について考察し、その結果を、共著の教育実践報告としてポルトガル語でまとめた。</p> <p>「Apontamentos sobre a redação dos TCCs produzidos pelos alunos japoneses (日本人学生の卒業論文に関する覚書)」(『外国語教育のフロンティア 2』、平成 31 年 3 月刊行予定)</p> <p>②2014 年にブラジルで出版された『ポルトガル語教育と社会言語学 (Ensino de português e sociolinguística)』の第 1 章では、ブラジル社会言語学のポルトガル語教育への貢献について述べられているが、その中でも、現代ブラジルポルトガル語の形態統語論上の特徴、とりわけ主語の明示に関わる研究について詳述しているセクションの和訳を試みた。</p> <p>「『ポルトガル語教育と社会言語学』第 1 章試訳」(『ブラジル研究』15 号、平成 30 年 3 月刊行予定)</p>	